



Evap-Trap 120 ml EX
Instructions

Trampa de humedad 120 ml EX
Instrucciones

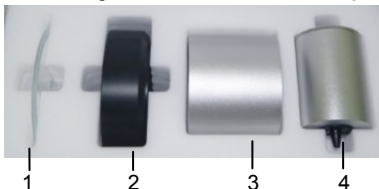
Absorbeur d'humidité 120 ml EX
Instructions

Verdunstungsfalle 120 ml EX
Anweisungen

Trappola di evaporazione 120 ml EX
Istruzioni

KIT CONTENT

The following items are included in the package:



1. Glass Plate Cover
2. Evaporation Trap (45 ml)
3. Wind Ring
4. Reservoir (120 ml)

I. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Follow the steps below. Refer to the figures when performing these steps.

Note: It is highly recommended to remove all draft-shield doors to allow for easy access while pipetting.

- 1** Remove the glass shelf.



- 2** Remove the side doors.



- 3** Remove the weighing pan.



- 4** Remove the balance wind ring.



- 5** Install the reservoir into the load cell's mounting cone.



- 6** Install the wind ring, making sure the side with the indentation is facing up.



- 7** Install the evaporation trap and then add water to the evaporation trap's trench, making sure that the water level is below the lower trench wall so it does not spill over.

Note: Max. 45ml, recommended water amount is 20~35ml

Add water here

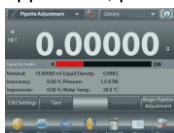


- 8** Install the glass plate cover. After all parts have been installed properly, it should look like this:



II. PIPETTE ADJUSTMENT APPLICATION

After the assembly is finished, tare the balance by pressing the **Tare** button. Enter the Pipette Adjustment Application on the Explorer balance and follow the screen instructions. For detailed instructions on how to use this application, please refer to the Explorer instruction manual.



III. USING THE PIPETTE

Dispense the water through the hole in the top glass cover plate. When dispensing the water with the pipette, make sure to hold the pipette at an angle, as shown below, for best results. For more information on how to use the pipette, please refer to the pipette instruction manual:

<http://dmx.ohaus.com/WorkArea/showcontent.aspx?id=4294968610>

- [Ohaus AO pipette instruction manual \(EN\)](#)

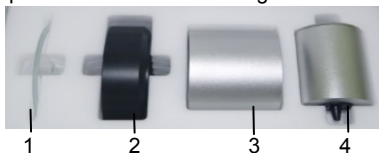


IV. TECHNICAL DATA

Model	Pipette Adjustment Kit
Oder Number	30252145
Applications	Pipette Adjustment
Trap Capacity	Maximum 45 ml
Reservoir/Container	120 ml
Minimum Dispensed Volume	> 100 μ l
Shipping Weight	1.1 kg with carrying case
Shipping Dimensions (W x L x H)	1.3 in x 0.6 in x 1.3 in / 33 mm x 16 mm x 33 mm

CONTENIDO DEL KIT

El pack del kit contiene los siguientes elementos :



1. Placa de cristal de la cubierta
2. Trampa de humedad (45 ml)
3. Anillo indicador de viento
4. Depósito (120 ml)

I. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Siga los pasos que se describen a continuación. Fíjese en los gráficos cuando lleve a cabo dichos pasos. **Nota** : Se recomienda encarecidamente quitar todas las puertas de protección contra las corrientes de aire para poder tener un acceso fácil para efectuar el pipeteado.

- 1** Quitar la cubierta de cristal.



- 2** Quitar las puertas laterales.



- 3** Quitar el plato de pesaje.



- 4** Quitar el anillo indicador de viento de la balanza.



- 5** Instalar el depósito en el cono de montaje del compartimento de carga.



- 6** Instalar el anillo indicador de viento, asegúrese de que el lado dentado esté hacia arriba.



- 7** Instalar la trampa de humedad y luego añadir agua en el depósito de la trampa de evaporación, asegúrese de que el nivel del agua esté por debajo del borde inferior de la trampa de humedad, para que no rebose ni salpique. **Nota :** Máximo 45ml, la cantidad de agua recomendada es de 20~35ml

Añadir el agua aquí

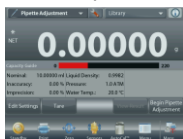


- 8** Instalar la cubierta de cristal, una vez que todas las partes y componentes hayan sido montadas correctamente. El conjunto debería tener este aspecto :



II. APLICACIÓN DE AJUSTE DE LA PIPETA

Una vez concluido el montaje, calibre la balanza (tara) pulsando el botón **Tare - tara**. Abra la aplicación de ajuste / calibrado de la pipeta en el navegador de la balanza y siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla. Por favor, para obtener instrucciones más detalladas sobre el uso de esta aplicación, refiérase a la instrucciones del manual del Explorador.



III. USANDO LA PIPETA

Introduzca el agua a través del orificio situado en la cubierta superior de cristal. Cuando introduzca agua en la pipeta, asegúrese de sujetar la pipeta en ángulo, como se muestra a continuación, para obtener mejores resultados. Para obtener más información sobre el uso de la pipeta, por favor, no dude en consultar el manual de instrucción de la pipeta a través de nuestra página web :

<http://dmx.ohaus.com/WorkArea/showcontent.aspx?id=4294968610>

- [Ohaus AO manual de instrucciones de la pipeta. \(EN\)](#)

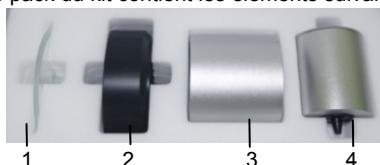


IV. DATOS TÉCNICOS

Modelo	Kit de Ajuste Pipette
Número de orden	30252145
Aplicaciones	Ajuste de pipeta
Trampa capacidad	Máximo 45 ml
Depósito / envase	120 ml
Volumen dispensado mínimo	> 100 µl
Peso para el envío	1.1 kg con estuche
Dimensiones de envío (W x L x H)	1.3 in x 0.6 in x 1.3 in / 33 mm x 16 mm x 33 mm

CONTENU DU KIT

Le pack du kit contient les éléments suivants :



1. Couvercle : plaque en verre
2. Absorbeur d'humidité (45 ml)
3. Anneau indicateur de vent
4. Réservoir (120 ml)

I. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Veuillez suivre les étapes telles qu'elles sont décrites ci-après. Veuillez vous référer aux figures quand vous suivrez les dites étapes. **Note** : Il est fortement conseillé d'enlever toutes les portes de protection contre les courants d'air pour avoir un accès facile permettant d'effectuer le pipetage.

- 1** Enlever le couvercle en verre.



- 2** Enlever les portes latérales.



- 3** Enlever le plateau de pesage.



- 4** Enlever l'anneau de l'indicateur de vent de la balance.



- 5** Installer le réservoir dans le cône de montage situé dans compartiment de charge.



- 6** Installer l'anneau indicateur de vent, assurez-vous que le côté denté se situe vers le haut.



- 7** Installer l'absorbant d'humidité et ensuite rajouter de l'eau dans le réservoir de l'absorbant d'humidité, assurez-vous que le niveau de l'eau soit par dessous le rebord inférieur de l'absorbant d'humidité, pour qu'il n'y ait pas de débordements.

Note : Maximum 45 ml, la quantité d'eau conseillée est de 20~35ml

Rajouter l'eau ici

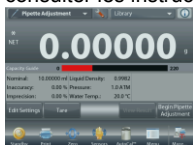


- 8** Installer le couvercle en verre, une fois que tous les éléments et les composantes soient correctement assemblés. L'ensemble devrait avoir l'aspect suivant :



II. APPLICATION D'AJUSTEMENT / CALIBRAGE DE LA PIPETTE

Un fois conclu l'assemblage, veuillez effectuer le calibrage / étalonnage de la balance (tare) en appuyant sur le bouton **Tare (poids à vide)**. Veuillez ouvrir l'application d'ajustement / calibrage de la pipette (Pipette Adjustment Application) sur le navigateur de la balance et suivez les instructions qui apparaîtront sur l'écran. Pour obtenir des informations et des renseignements détaillés sur l'utilisation de cette application, veuillez consulter les instructions contenues dans le manuel de l'Explorateur.



III. UTILIZATION DE LA PIPETTE

Introduisez l'eau à travers l'orifice situé sur le couvercle supérieur en verre. Quand vous introduirez de l'eau dans la pipette, pour obtenir les meilleurs, résultats veuillez tenir la pipette en angle, tel qu'on le montre ci-après. Pour obtenir davantage d'informations concernant l'utilisation de la pipette, s'il vous plaît, veuillez consulter le manuel d'instructions de la pipette au moyen du site internet

<http://dmx.ohaus.com/WorkArea/showcontent.aspx?id=4294968610>

- [Ohaus AO manuel d'instructions de la pipette \(EN\)](#)

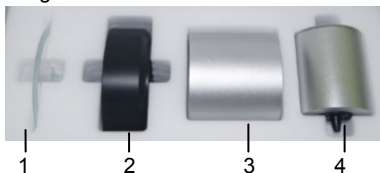


IV. FICHE TECHNIQUE

Modèle	Kit Pipette Ajustement
Numéro de commande	30252145
Applications	Pipette ajustement
Piège Capacité	Maximum 45 ml
Réservoir / Container	120 ml
Volume Dispensé minimum	> 100 µl
Poids d'expédition	1.1 kg avec mallette de transport
Dimensions d'expédition (W x L x H)	33 mm x 16 mm x 33 mm

Inhalt des Kits

Die folgenden Teile sind im Paket enthalten:



1. Glasplattenabdeckung
2. Verdunstungsfalle (45 ml)
3. Gewinding
4. Behälter (120 ml)

I. MONTAGEANLEITUNG

Befolgen Sie die Schritte unten. Schauen Sie auf die Abbildungen, wenn Sie diese Schritte ausführen.

Hinweis: Es wird dringend empfohlen, alle Windschutztüren zu entfernen, um während des Pipettierens einen einfachen Zugang zu haben.

- 1** Entfernen Sie den Glasboden.



- 2** Entfernen Sie die Seitentüren.



- 3** Entfernen Sie die Waagschale.



- 4** Entfernen Sie den Gewinding der Waage.



- 5** Installieren Sie den Behälter in den Montagekegel der Wägezelle.



- 6** Installieren Sie den Gewinding, um sicherzustellen, dass die Seite mit der Vertiefung oben ist.



- 7.** Installieren Sie die Verdunstungsfalle und dann fügen Sie Wasser in den Graben der Verdunstungsfalle, und achten Sie darauf, dass der Wasserstand unterhalb der unteren Grabenwand bleibt, damit es nicht überläuft.

Hinweis: Max. 45 ml, empfohlene Wassermenge ist 20 ~ 35 ml

Fügen Sie hier  Wasser ein

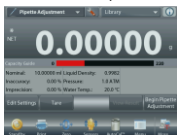


- 8.** Installieren Sie die Gasplattenabdeckung. Nachdem alle Teile richtig installiert wurden, sollte es so aussehen:



II. PIPETTEN EINSTELLUNGSANWENDUNG

Nachdem die Montage abgeschlossen ist, tarieren Sie die Waage durch Drücken der **Tara-Taste**. Gehen Sie auf der Explorer-Waage in die Pipetten Einstellungsanwendung und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Detaillierte Anweisungen, wie Sie diese Anwendung verwenden, finden Sie in der Explorer-Bedienungsanleitung.



III. Verwenden der Pipette

Dosieren Sie das Wasser in das Loch in der oberen Glasabdeckplatte. Für beste Ergebnisse bei der Dosierung des Wassers mit der Pipette stellen Sie sicher, dass Sie die Pipette in einem Winkel halten, wie es unten gezeigt wird. Für weitere Informationen, wie man die Pipette benutzt, schauen Sie bitte in das Bedienungshandbuch auf der Internetseite <http://dmx.ohaus.com/WorkArea/showcontent.aspx?id=4294968610>

- [Ohaus AO Pipette Anweisungs-Handbuch \(DE\)](#)

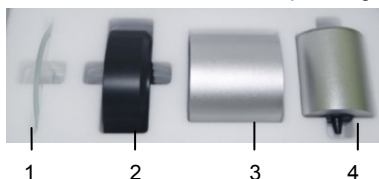


IV. TECHNISCHE DATEN

Modell	Pipette Einstellkit
Bestellnummer	30252145
Anwendungen	Pipettenanpassung
Fassungsvermögen	Maximal 45 ml
Behälter	120 ml
Mindestdosierung	> 100 µl
Versandgewicht	1.1 kg mit Tragetasche
Versand Abmessungen (B x L x H)	33 mm x 16 mm x 33 mm

CONTENUTO DEL KIT

Nella confezione si includono le parti seguenti:



1. Lastra di copertura in vetro
2. Trappola di evaporazione (45 ml)
3. Anello di fissaggio
4. Serbatoio (120 ml)

I. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Seguire i passi indicati, con riferimento alle figure per tutta la procedura.

Nota: Si consiglia vivamente di rimuovere tutti i portelli di protezione per permettere un facile accesso durante la pipettatura.

- 1** Rimuovere il ripiano in vetro.



- 2** Rimuovere i portelli laterali.



- 3** Rimuovere il piatto di pesatura.



- 4** Rimuovere l'anello di fissaggio.



- 5** Installare il serbatoio nel cono di montaggio della cella di carico.



- 6** Installare l'anello di fissaggio assicurandosi che il lato con la rientranza sia in alto.



- 7** Installare la trappola di evaporazione, poi aggiungere acqua nel canale della trappola, facendo attenzione che il livello rimanga sotto la parete inferiore del canale per evitare perdite.

Nota: Max. 45 ml, livello raccomandato 20~35 ml.

Acqua
qui

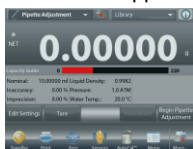


- 8** Installare la lastra di copertura in vetro. Una volta installate correttamente tutte le parti, l'apparecchio avrà questo aspetto:



II. APPLICAZIONE PER LA REGOLAZIONE DELLA PIPETTA

Una volta completato il montaggio, tarare la bilancia premendo il pulsante **Tara**. Aprire l'applicazione Pipette Adjustment sull'Explorer della bilancia e seguire le istruzioni indicate sullo schermo. Per istruzioni dettagliate sull'uso dell'applicazione consultare il manuale delle istruzioni sull'Explorer.



III. USO DELLA PIPETTA

Erogare l'acqua attraverso il foro nella lastra di copertura in vetro. Durante questa operazione assicurarsi di tenere inclinata la pipetta, come mostrato qui sotto, per ottenere i migliori risultati. Per ulteriori informazioni sull'uso della pipetta consultare il manuale delle istruzioni della stessa sul sito <http://dmx.ohaus.com/WorkArea/showcontent.aspx?id=4294968610>.

- Manuale delle istruzioni per pipetta Ohaus AO (in inglese)



IV. DATI TECNICI

Modello	Kit Pipette Regolazione
Numero d'ordine	30252145
Applicazioni	Regolazione pipetta
Trappola Capacità	Massimo 45 ml
Serbatoio / contenitore	120 ml
Volume minimo dispensato	> 100 µl
Peso della Spedizione	1.1 kg con custodia
Spedizione Dimensioni (W x L x H)	33 mm x 16 mm x 33 mm



OHAUS Corporation
7 Campus Drive
Suite 310
Parsippany, NJ 07054 USA
Tel: +1 973 377 9000
Fax: +1 973 944 7177

With offices worldwide / Con oficinas alrededor del mundo / Avec des bureaux dans le monde entier / Weltweite Geschäftsstellen / Con uffici in tutto il mondo.

www.ohaus.com



P/N 30278712C © 2016 OHAUS Corporation, all rights reserved/ todos los derechos reservados / tous droits réservés / Alle Rechte vorbehalten / tutti i diritti riservati.

Printed in China / Impreso en la China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina